

IKC DE EGLANTIER VOORHOF

Gebouw IB: I.B.-Bakkerstraat 2, 2624 NX Delft, Tel. 015-2564208

Gebouw RH: Roland Holstlaan 917 en 919, 2624 KE Delft

E-mailadres: directie@eglantierdelft.nl



Nieuwsbrief 6

schooljaar 2021-2022 - 10 december 2021

Activiteitenoverzicht/ Overview of activities

Datum/ Date	Groep/ Group	Activiteit/ Activity	Tijd/ Time
15-12		Koffieochtend/ Coffee morning	Gaat niet door/ Canceled
20-12 en 21-12	A t/m 8	Kerststukjes maken/ making Christmas decorations	
23-12	A t/m 8	Let op wijziging! Kinderen hele dag naar school, geen kerstdiner/ Attention change! Children all day at school, no Christmas dinner	
24-12	A t/m 8	Kerstontbijt/ Christmas breakfast	8.30
24-12	A t/m 8	Margemiddag, leerlingen 12.00 vrij/ afternoon children 12.00 free	12.00 school gesloten, opvang wel open/ 12.00 School closed, childcare open
25 en 26/12		1e en 2e Kerstdag/ Christmas	
27-12 t/m 07-01	A t/m 8	Kerstvakantie/ Christmas holidays	School gesloten, opvang open/ School closed, childcare open
14-01		Nieuwsbrief 7/ Newsletter 7	

17 t/m 28-01	3 t/m 8	Citoweken/ Cito weeks	
24-01	5 t/m 8	Reading Competition	
26-01	A t/m 8 en opvang	Studiedag, leerlingen vrij/ Study Day, students free	School gesloten, kinderopvang ook gesloten/ School closed, childcare also closed

Familiebericht/ Family message

Hoera!

Juf Carmen van het KDV heeft een dochtertje gekregen.

Ze heet Novi.

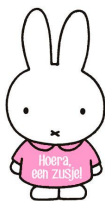
Gefeliciteerd!



Hurray!

Mrs. Carmen from the KDV has a little daughter. Her name is Novi.

Congratulations!



Ayman uit groep D heeft een zusje gekregen.

Gefeliciteerd!

Ayman from group D has got a little sister.

Congratulations!

Mededelingen/ Announcements

Opvang/ Daycare



Sinterklaasfeest/ Sinterklaas celebration

Op Donderdag 2 en Vrijdag 3 December hebben we het sinterklaasfeest op de opvang gevierd. De kinderen van het kinderdagverblijf en peuterspeelzaal kregen allemaal een cadeautje mee naar huis. Op de BSO lagen er zakken vol cadeautjes voor op de groep. De kinderen hebben er erg van genoten.

On Thursday 2 and Friday 3 December, we celebrated Sinterklaas at the daycare centre. The children of the daycare and kindergarten all received a gift. At the BSO we had bags full of presents for the group. The children really enjoyed it.



Kerstvakantie/ Christmas holiday

Het programma voor in de Kerstvakantie is klaar. We gaan deze 2 weken de Dolle Dwaze Winterdagen in. Zo houden we een winter scavenger hunt, hebben we Apres ski dag en krijgen we een Workshop over Mad Science. We hebben er erg veel zin in en hopen jullie ook!

The programme for the Christmas holidays is ready. In these 2 weeks we will be going into the Dolle Dwaze Winterdagen. We will have a winter scavenger hunt, an apres ski day and a workshop about Mad Science. We are really looking forward to it and hope you are too!

Hoera!/ Hurray!

Juf Carmen van het KDV heeft een dochttertje gekregen. Ze heet Novi. Gefeliciteerd.

Mrs. Carmen from the KDV has a little daughter. Her name is Novi. Congratulations

Gezocht

Wij zijn nog steeds op zoek naar een nieuwe bank voor op de bso. Heeft u een bank die u weg doet of kent u iemand die een bank voor ons heeft dan horen wij dat graag!



Wanted

We are still looking for a new sofa for the bso. If you have a couch that you are getting rid of or if you know someone who has a couch for us, please let us know!

Onderwijs/ Education



Wijziging/Change

I.v.m. de corona maatregelen is er geen kerstdiner op donderdagavond 23 december. De kinderen gaan die dag de hele dag naar school. Op vrijdag 24 december is er dan een kerstontbijt. Om 12.00u zijn wel alle

kinderen, zoals in de kalender staat vrij. Er is een margemiddag en daarna begint de kerstvakantie.



Due to the corona measures there will be no Christmas dinner on Thursday evening 23 December. The children will go to school the whole day. On Friday 24 December there will be a Christmas breakfast. At 12.00h all children are free, as mentioned in the calendar. There is a marching afternoon and then the Christmas holidays begin.



Foutje in de kalender/ Error in the calendar

In de kalender van het ikc staat op woensdag 26 januari een studiedag.

Deze studiedag is voor onderwijs en opvang samen. Dit betekent dat niet alleen de school dicht is, maar ook de opvang is dan dicht. In de kalender staat echter dat de opvang wel open is. Dit klopt dus niet.

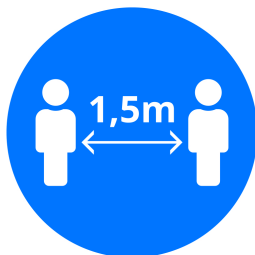
In the calendar of the ikc there is a study day on Wednesday 26 January. This study day is for education and care together. This means that not only the school is closed, but also the day care centre. In the calendar it says that the daycare is open. This is not correct.

Koffieochtend/ Coffee morning

De geplande koffieochtend op woensdag 15 december gaat vanwege de corona maatregelen niet door.



The planned coffee morning on Wednesday 15 December will not take place because of the corona measures.



Ophalen bij de Roland Holstlaan/ Pick up at Roland Holstlaan

Al weer sinds enkele weken werken we tijdens het ophalen met de gekleurde pilonnen. Hier zijn vakken mee afgezet. Er is een vak dat afgezet is met de gekleurde pilonnen. Dit vak is alleen bedoeld voor de leerkrachten en de kinderen. Naast het vak is aan beide kanten een strook en deze is afgezet met de oranje pilonnen. Deze stroken aan weerskanten zijn bedoeld om de anderhalve meter afstand te bewaren. U kunt verderop op de stoep wachten op uw kind. Het is niet de bedoeling dat u in het vak van de leerkrachten en de kinderen wacht en ook niet in de stroken die bedoeld zijn als

de anderhalve meter afstand. We rekenen op uw medewerking, zodat het voor iedereen veilig blijft.

Since a few weeks we work with the coloured cones during the collection. There are sections that are marked off with these. There is a section that is marked off with the coloured pawns. This section is for teachers and children only. Next to the section there is a strip on both sides which is cordoned off with orange pawns. These strips on both sides are meant to keep the one and a half metre distance. You can wait for your child further along on the pavement. Please do not wait in the teachers' and children's area or in the strips that are meant to keep a one and a half metre distance. We count on your cooperation, so that it remains safe for everyone.

Kerststukjes/ Christmas decorations

De kinderen gaan op school een kerststukje maken. Van school krijgen ze een bakje en een kaars. Ook is er wat groen en krijgen ze een paar versierseltjes.

Uw kind mag zelf ook nog wat versiersels meenemen om het kerststukje nog meer te kunnen verfraaien. En heeft u toevallig een tuin en kunt u wat takken missen die we in een kerststukje kunnen gebruiken? Deze mag u ook meegeven aan uw kind naar school. Waarschijnlijk gaan we de kerststukjes al eerder maken dan dat in de kalender aangegeven staat, dus vanaf maandag 13 december mag uw kind al spullen meenemen.



The children will make Christmas decorations at school. From school they get a tray and a candle. There is also some greenery and they will get some decorations.

Your child may also bring some ornaments to embellish the Christmas tree. And do you happen to have a garden and can you spare some branches that we can use in a Christmas decoration? You may also bring these to school with you. We will probably make the Christmas decorations earlier than stated in the calendar, so Monday 13th your child may already bring their things.



Fijne dagen en de beste wensen/ Happy days and best wishes

Dit is al weer de laatste nieuwsbrief van dit kalenderjaar. We wensen u fijne dagen en een goed en gezond 2022!

This is already the last newsletter of this calendar year. We wish you happy days and a good and healthy 2022!